





Vhodna vrata so osrednja točka in jedro vašega doma!

Obremenitev pri vhodnih vratih je mnogo-krat večja kot pri oknu, zato je pomembno, da so narejena iz kvalitetnih in zanesljivih elementov.

Le visoko tehnološki in kvalitetni materiali so garancija za zanesljivo odpiranje in zapiranje, s tem pa dosegajo vrhunsko vrednost in ustrezno varnost.

Skupaj s pravim polnilom vaša vrata ohranijo odličen izgled in imajo trajno vrednost.

Die Haustür ist der Mittelpunkt Ihres Zuhauses.

Eine Haustür ist größeren Belastungen ausgesetzt als ein Fenster, daher ist es wichtig, daß sie aus hochwertigen und verlässlichen Materialien und Elementen besteht.

Nur hochtechnisch entwickelte und qualitätvolle Materialien garantieren ein verlässliches Öffnen und Schließen, somit erreichen sie einen erstklassigen Wert und bieten eine große Sicherheit.

Zusammen mit der richtigen Haustürfüllung bewahrt Ihre Haustür ihr exzellentes Aussehen und ihre Langlebigkeit.

La porta d'ingresso è il punto focale e il nucleo della vostra casa!

Il carico sulla porta d'ingresso è spesso maggiore rispetto a quello sulle finestre, per questo è importante che sia realizzata con elementi di alta qualità e affidabili.

Solo materiali di alta tecnologia e di qualità garantiscono un'apertura e una chiusura affidabile, raggiungendo così un valore superiore e una sicurezza adeguata.

Insieme alla giusta imbottitura, la vostra porta mantiene un ottimo aspetto e ha un valore duraturo.



## SYNEGO

### opis profila:

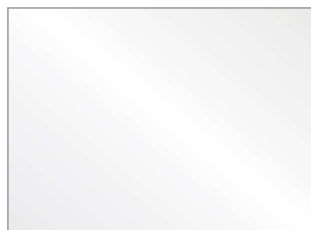
### Technische Beschreibung:

### descrizione profilo:

- šestkomorni PVC profil  
6-Kammer Kunststoffprofil  
profilo in PVC con 6 camere
- tri tesnila (sive ali črne barve)  
3 Dichtungen (Grau oder Schwarz)  
guarnizioni (grigio o nero)
- ojačan s pocinkanim jedrom  
Profil verstärkt durch verzinkten Stahlkern  
armatura in acciaio zincato
- MAX  $U_g=0,76$  W/m<sup>2</sup>K
- troslojna zasteklitev  $U_g=0,5$  W/m<sup>2</sup>K  
3-fach Wärmeschutz-Verglasung  
 $U_g=0,5$  W/m<sup>2</sup>K  
triplo vetro  $U_g=1,1$  W/m<sup>2</sup>K
- pogodni prag s termočlenom, eloksiran aluminij  
Thermisch getrennte Bodenschwelle aus eloxiertem Aluminium  
soglia a pavimento in alluminio anodizzato
- 3 nastavljiva dvodelna nasadila  
3 verstellbare 2-teilige Türbänder  
3 cerniere doppie regolabili
- uporaba polnil debeline 40 mm  
Panel 40 mm  
utilizzo di pannelli dello spessore di 40 mm

## BARVE / FARBEN / COLORI

### osnovne barve / Standardfarbe / colore base:



bela obojestransko  
Weiss beidseitig  
bianco entrambi i lati



oreh  
Nussbaum  
noce



zlati hrast  
Golden Oak  
rovere dorato



mahagoni  
Mahagoni  
mogano



mooreiche  
Eiche dunkel  
mooreiche



antracit  
Anthrazit  
antracite

### barve z doplačilom / aufschlag / sopraprezzo:



češnja  
Soft Cherry  
ciliegio



irski hrast  
Irish Eiche  
rovere Irlandese



sivi dekor  
Dekor Grau  
dekor grigio



temno zelena  
Dunkel Grün  
verde scuro

\* INOX aplikacija ni dobavljiva  
\* Edelstahlrahmen nicht lieferbar  
\* Cornice di acciaio non e erogabile

\*\* Barve antracit, irski hrast in češnja niso dobavljive  
\*\* Die farben Anthrazit, Irish Eiche und Soft Cherry sind nicht lieferbar  
\*\* Colori antracite, quercia irlandese, e cilliegio non sono erogabili



701



702



703



704



705



706



707



708



709



710



711



712



713



714



715



716





5874 - 57

barva: bela  
Farbe: Weiss  
colore: bianco

steklo: satinato beli  
Glas: Satinato Weiss  
Vetro: satinato bianco



5727 - 77

barva: bela  
Farbe: Weiss  
colore: bianco

steklo: satinato beli  
Glas: Satinato Weiss  
Vetro: satinato bianco



5177 - 70

barva: siva  
Farbe: Grau  
colore: griggio  
(RAL 7001)

steklo: satinato beli  
Glas: Satinato Weiss  
Vetro: satinato bianco



5178 - 70

barva: bela  
Farbe: Weiss  
colore: bianco

steklo: satinato beli  
Glas: Satinato Weiss  
Vetro: satinato bianco



5824 - 40

barva: bela  
Farbe: Weiss  
colore: bianco

steklo: G 1293  
Glas: G 1293  
Vetro: G 1293



5821 - 40

barva: siva  
Farbe: Grau  
colore: griggio  
(RAL 7001)

steklo: satinato beli  
Glas: Satinato Weiss  
Vetro: satinato bianco



5504 - 70

barva: bela           steklo: G 500-20  
 Farbe: Weiss        Glas: G 500-20  
 colore: bianco      Vetro: G 500-20



5503 - 70

barva: antracit     steklo: mastercarre beli  
 Farbe: Anthrazit   Glas: Mastercarre Weiss  
 colore: antracite   Vetro: mastercarre bianco  
 (RAL 7016)



5725 - 70

barva: antracit     steklo: chinchilla bela  
 Farbe: Anthrazit   Glas: Chinchilla Weiss  
 colore: antracite   Vetro: chinchilla bianco  
 (RAL 7016)





5873 - 50 \*

barva: antracit    steklo: satinato beli  
 Farbe: Anthrazit    Glas: Satinato Weiss  
 colore: antracite    Vetro: satinato bianco  
 (RAL 7016)



5114 - 70

barva: bela    steklo: G 1029  
 Farbe: Weiss    Glas: G 1029  
 colore: bianco    Vetro: G 1029



5868 - 52

barva: bela    steklo: G 913  
 Farbe: Weiss    Glas: G 913  
 colore: bianco    Vetro: G 913



5881 - 50 \*

barva: antracit    steklo: satinato beli  
 Farbe: Anthrazit    Glas: Satinato Weiss  
 colore: antracite    Vetro: satinato bianco  
 (RAL 7016)



5114 - 50

barva: zlati hrast    steklo: G 1312  
 Farbe: Golden Oak    Glas: G 1312  
 colore: rovere dorata    Vetro: G 1312



5805 - 92

barva: bela    steklo: /  
 Farbe: Weiss    Glas: /  
 colore: bianco    Vetro: /



## 5890 - 79

barva: bela	steklo: G 1064
Farbe: Weiss	Glas: G 1064
colore: bianco	Vetro: G 1064

Model z inox aplikacijo zunaj in noter  
 Modell mit edelstahlrahmen innen und aussen  
 Modello con cornice di acciaio entrambi i lati



## 5406 - 10 \*\*

barva: bela	steklo: G 3408
Farbe: Weiss	Glas: G 3408
colore: bianco	Vetro: G 3408



5880 - 65 \*\*

barva: bela      steklo: G 505-25  
 Farbe: Weiss    Glas: G 505-25  
 colore: bianco   Vetro: G 505-25



5313 - 92 \*\*

barva: bela      steklo: /  
 Farbe: Weiss    Glas: /  
 colore: bianco   Vetro: /



5312 - 92 \*\*

barva: bela      steklo: /  
 Farbe: Weiss    Glas: /  
 colore: bianco   Vetro: /



5335 - 62 \*\*

barva: zlati hrast    steklo: eisblumen  
 Farbe: Golden Oak   Glas: Eisblumen  
 colore: rovere dorata   Vetro: eisblumen



5420 - 10 \*\*

barva: bela      steklo: G 3413  
 Farbe: Weiss    Glas: G 3413  
 colore: bianco   Vetro: G 3413



5547 - 10 \*\*

barva: bela      steklo: G 1073  
 Farbe: Weiss    Glas: G 1073  
 colore: bianco   Vetro: G 1073



5779 - 10 \*\*

barva: bela	steklo: G 3412
Farbe: Weiss	Glas: G 3412
colore: bianco	Vetro: G 3412



5856 - 11 \*\*

barva: zlati hrast	steklo: G 1412
Farbe: Golden Oak	Glas: G 1412
colore: rovere dorata	Vetro: G 1412

ORNAMENTNA STEKLA  
ORNAMENTGLÄSER  
VETRI ORNAMENTALI

Skupina / Gruppe / Gruppo  
**ORNA PLUS**



Chinchilla bela / Weiss / bianco



Satinato beli / Weiss / bianco



Mastercarre beli / Weiss / bianco

Skupina / Gruppe / Gruppo  
**G1**



Silwit beli / Weiss / bianco



Ornamet 504  
beli / Weiss / bianco



Kathedral beli / Weiss / bianco

Skupina / Gruppe / Gruppo  
**G2**



Eisblumen



Masterpoint beli / Weiss /  
bianco



Altdeutsch beli / Weiss / bianco



Delta bela / Weiss / bianco



Gothik beli / Weiss / bianco

V to skupino uvrščamo tudi  
naslednja stekla /  
Zu dieser Glasgruppe gehören  
auch folgende Gläser /  
Fanno parte di questo gruppo  
anche i seguenti vetri:  
• VSG

Skupina / Gruppe / Gruppo  
**G3**



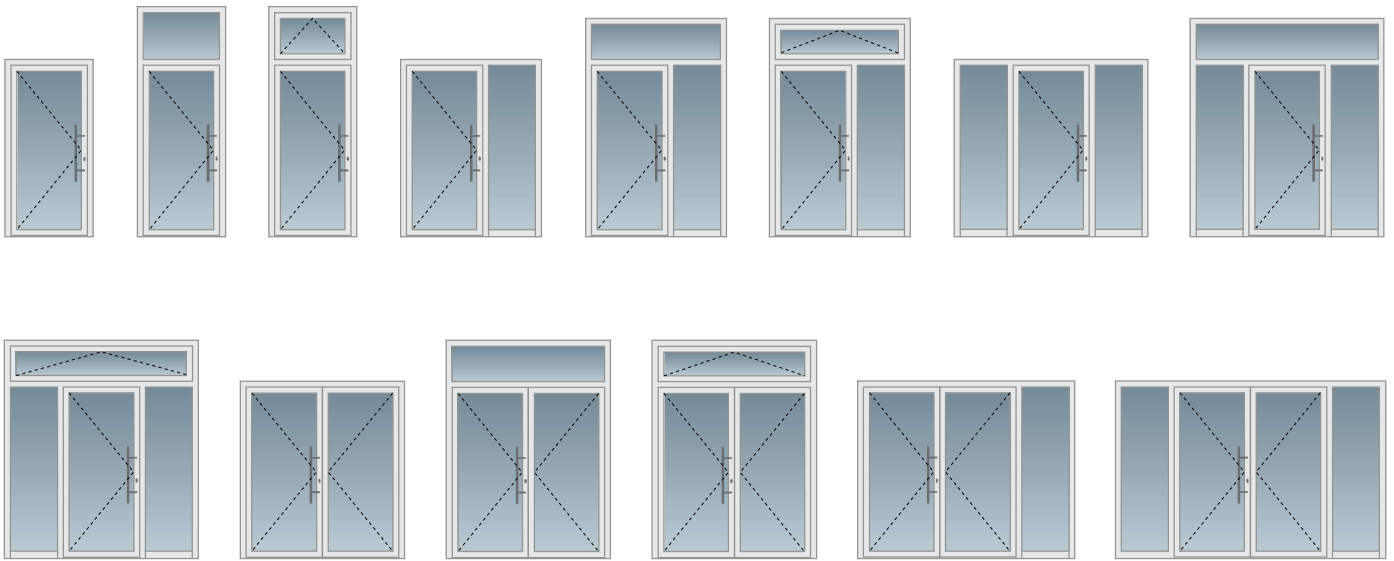
Madras Uadi  
beli / Weiss / bianco

V to skupino uvrščamo tudi  
naslednja stekla /  
Zu dieser Glasgruppe gehören  
auch folgende Gläser /  
Fanno parte di questo gruppo  
anche i seguenti vetri:

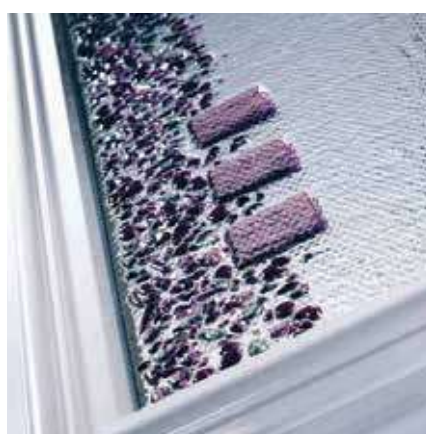
- stopsol clear
- stopsol grey
- ESG



MOŽNE IZVEDBE VRAT  
 TYPENÜBERSICHT  
 TIPOLOGIE D'ESECUZIONE



POSEBNA STEKLA  
 SONDERGLÄSER  
 VETRI SPECIALI





## CILINDRI IN KLJUČI

## PROFILZYLINDER UND SCHLÜSSEL / CILINDRI E CHIAVI



ključ CR6

(3 ključ / Schlüssel / chiavi)



ključ CR6 G

(3 ključ / Schlüssel / chiavi)

## KLJUKE IN ROZETE

## DRÜCKER UND ROSETTEN / MANIGLIE E ROSETTE



T25 • inox



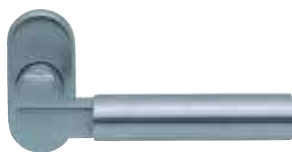
T26 • inox



T29 • inox

T32 • bela / Weiss / bianco  
T33 • inox  
T34 • srebrna / Silber / argento

T41 • inox



T42 • inox



T43 • inox

T35 • bela / Weiss / bianco  
T36 • srebrna / Silber / argento  
T37 • inox  
T38 • čoko / Braun / marrone  
T39 • zlata / Messing / oro  
T40 • črna / Schwarz / nero



ključ CVK - cilinder z varnostno kartico / Zylinder mit Sicherheitskarte / Cilindro di sicurezza (con cartella)

(3 ključi / Schlüssel / chiavi)



T10 • bronza / bronze / bronzo  
T11 • bela / Weiss / bianco  
T12 • srebrna / Silber / argento  
T13 • inox  
T14 • zlata / Messing / oro



T15 • inox



T16 • bela / Weiss / bianco  
T17 • inox  
T18 • zlata / Messing / oro



T20 • antik



T50 • bela / Weiss / bianco  
T51 • srebrna / Silber / argento  
T52 • inox  
T53 • zlata / Messing / oro  
T54 • čoko / Braun / marrone  
T57 • črna / Schwarz / nero

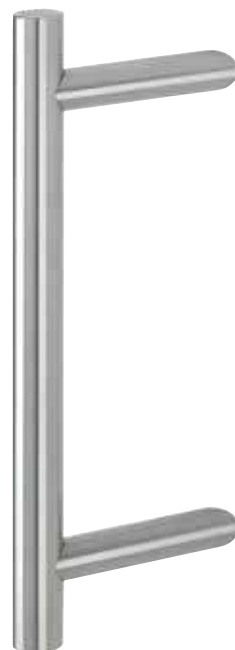


T55 • bela / Weiss / bianco  
T56 • inox

ROČAJI  
AUSSENGRIFFE  
MANIGLIONI



E-5724 (400, 600,  
800, 1000, 1200, 1400,  
1600, 1800 mm)



E-5012 (400, 600, 800, 1000,  
1200, 1400, 1600, 1800 mm)



R-2001



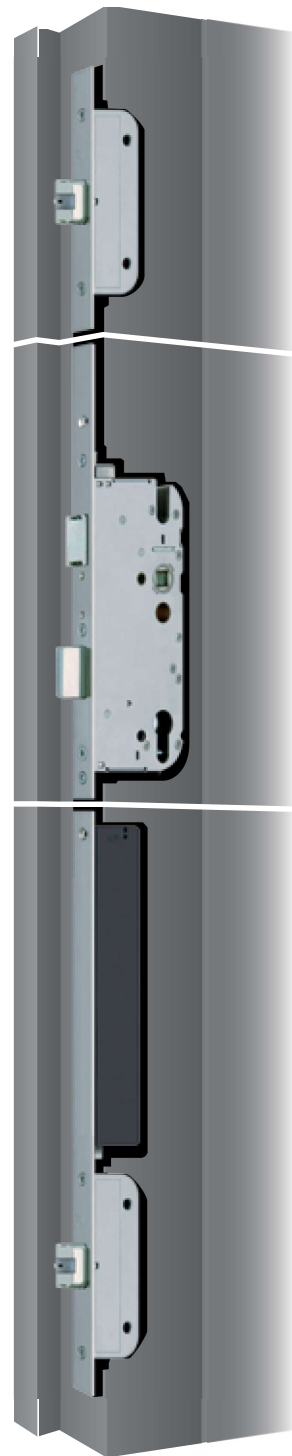
D-1001 (700, 1000, 1200,  
1400, 1600, 1800 mm)  
Les / Holz / Legno

## KLJUČAVNICE / VERRIEGELUNGEN / SERRATURE



## AVTOMATIK

tritočkovna avtomatik ključavnica  
3-fach automatic Verriegelung  
serratura automatica a tre punti



## AVTOMATIK ELEKTRO

tritočkovna avtomatik ključavnica z  
elektromotorjem  
3-fach automatic Verriegelung mit  
Elektromotor  
Serratura automatica a tre punti con  
Elettromotore

KONTROLA DOSTOPA  
ZUTTRITTSKONTROLLE  
CONTROLLO D'ACCESSO



#### R5R4

Tritočkovna avtomatik ključavnica z vgrajenim elektromotorjem, vezanim na biometrični dostop s čitalcem prstnih odtisov, vgrajenim na oglatem ročaju iz nerjavečega jekla. Ročaj je vgrajen pod kotom 45 stopinj. Možne dolžine so 1000 mm, 1200 mm, 1400 mm in 1600 mm. Prenos med okvirjem in krilom se vrši z gibljivo vzmetjo. Pripravljen je že transformator električne napetosti iz 230V na 24V.

3-fach automatic Verriegelung mit integriertem Elektromotor, durch biometrischen Zugang verbunden mit einem Fingerabdruckleser (Fingerscan), dieser an einem rechtwinkligen Griff aus Edelstahl angebracht ist. Der Griff ist unter 45 °. Mögliche Griffhöhen sind 1000 mm, 1200 mm, 1400 mm und 1600 mm. Die Übertragung vom Rahmen auf den Flügel geschieht mittels einer beweglichen Feder. Ein Transformator von 230V auf 24V ist vorhanden.

Serratura automatica a tre punti con elettromotore integrato, collegato ad accesso biometrico con lettore di impronte digitali, costruito su una maniglia quadrata in acciaio inox. La maniglia è montata ad un angolo di 45 gradi. Possibile lunghezza 1000 mm, 1200 mm, 1400 mm e di 1600 mm. Trasferimento tra il telaio e l'anta è portato da una molla flessibile. Trasformatore di tensione da 230V a 24V.



#### EL-FP

Tritočkovna avtomatik ključavnica z vgrajenim elektromotorjem, vezanim na biometrični dostop s čitalcem prstnih odtisov. Prenos med okvirjem in krilom se vrši z gibljivo vzmetjo. Pripravljen je že transformator električne napetosti iz 230V na 24V.

3-fach automatic Verriegelung mit integriertem Elektromotor, durch biometrischen Zugang verbunden mit einem Fingerabdruckleser (Fingerscan). Die Übertragung vom Rahmen auf den Flügel geschieht mittels einer beweglichen Feder. Ein Transformator von 230V auf 24V ist vorhanden.

Serratura automatica a tre punti con elettromotore integrato, collegato ad accesso biometrico con lettore di impronte digitali. Trasferimento tra il telaio e l'anta è portato da una molla flessibile. Trasformatore di tensione da 230V a 24V.



#### EL-BN

Tritočkovna avtomatik ključavnica z vgrajenim elektromotorjem, vezanim na varnostni dostop s tipkovnico na dotik. Prenos med okvirjem in krilom se vrši z gibljivo vzmetjo. Pripravljen je že transformator električne napetosti iz 230V na 24V.

3-fach automatic Verriegelung mit integriertem Elektromotor, durch Sicherheitszugang verbunden mit einer Kodetastatur. Die Übertragung vom Rahmen auf den Flügel geschieht mittels einer beweglichen Feder. Ein Transformator von 230V auf 24V ist vorhanden.

Serratura automatica a tre punti con elettromotore integrato, collegato al accesso di sicurezza con la tastiera. Trasferimento tra il telaio e l'anta è portato da una molla flessibile. Trasformatore di tensione da 230V a 24V.



SAMOZAPIRALO  
OBENLIEGENDER  
TÜRSCHLIESSER  
CHIUDIPIORTA

TS3000 W

- belo / Weiss / bianco

TS3000 EV1

- srebrno / Weissaluminium / argento

TS3000 R

- temno rjavo / Dunkelbraun / marrone scuro



DIGITALNO KUKALO  
DIGITALER TÜRSPION  
SPIONCINO DIGITALE

Z DIG



KUKALO  
TÜRSPION  
SPIONCINO

Z 51 • krom / Chrome / cromo

Z 13 • zlata / Messing / oro



POŠTNA REŽA  
BRIEFDURCHWURF  
BUCA PER LETTERE

Z 20 • bela / Weiss / bianco

Z 21 • EV 1

Z 22 • zlata / Messing / oro



HIŠNA ŠTEVILKA  
HAUSNUMMER  
NUMERO CIVICO

Z HN

- inox nalepljene hišne številke in črke
- Hausnummern und Buchstaben aus Edelstahl – aufgeklebt
- numeri e lettere adesivi inox



TOLKALO - URNA  
TÜRKLOPFER - UHR  
BATACCHIO - modello ORA

Z 51 • krom / Chrome / cromo

Z 52 • zlata / Messing / oro



TOLKALO - LEV  
TÜRKLOPFER - LÖWE  
BATACCHIO - modello LEONE

Z 53 • krom / Chrome / cromo

Z 54 • zlata / Messing / oro



### Gutachtliche Stellungnahme 11-002452-PR02 (GAS-C01-02-de-01) vom 10. Oktober 2011

**zum Nachweis: Widerstandsfähigkeit bei Windlast  
Schlagregendichtheit  
Luftdurchlässigkeit**

**Auftraggeber:** heroal-Johann Henkenjohann GmbH & Co. KG  
Österwieher Str. 80  
33415 Verl

**Produkt:** Außentüre, ein- und zweiflügelig  
**Bezeichnung:** heroal Serie 110ES  
**Äußermaß (B x H):** max. 1400 mm x 2500 mm  
**(Rahmen) Material:** Aluminium  
**Belastungsseite:** Schließseite/Schließfläche nach DIN EN 12519 und Öffnungsseite/Öffnungsfläche nach DIN EN 12519  
**Beschläge:** 3 Stück dreiteilige Rollenbänder oder zweiteilige Aufsatzbänder  
**Schwelle:** siehe Anhang zur Typenliste bzw. mitgelieferte Unterlagen  
**Schließzustand:** unterschiedlich, siehe Anhang zur Typenliste

Ergebnis	Widerstandsfähigkeit bei Windlast – EN 12210	max. Klasse C3	max. Klasse C2
Ergebnis	Schlagregendichtheit – EN 12208	max. Klasse 5A	max. Klasse 3A
Ergebnis	Luftdurchlässigkeit – EN 12207	max. Klasse 4	max. Klasse 3

*\*) Auf der Grundlage zitielter Prüfberichte und der ergänzenden, änderungsbefreienden Angaben. Die gewohen Klassifizierungen sind der Matrix im Anhang zur Typenliste zu entnehmen.*

**ift Rosenheim**  
10. Oktober 2011  
*Christoph Wöhr*  
Prüfingenieur

**Gerhard Fellmeiser, Dipl.-Ing. (FH)**  
Prüfingenieur

**ift Rosenheim**  
10. Oktober 2011  
*Christoph Wöhr*  
Prüfingenieur

**Gerhard Fellmeiser, Dipl.-Ing. (FH)**  
Prüfingenieur

**ift Rosenheim**  
10. Oktober 2011  
*Christoph Wöhr*  
Prüfingenieur

**Gerhard Fellmeiser, Dipl.-Ing. (FH)**  
Prüfingenieur

### ift-KONFORMITÄTSZERTIFIKAT ift-CERTIFICATE OF CONFORMITY

## Beschläge / Hardware

**Produktfamilien:** Dreh- und Drehkippschläge für Fenster und Fenstertüren  
**Produkt:** Roto NT und Roto GT  
**Einsatzbereich:** Systeme mit entsprechender Beschlägaufnahmeform  
**max. Flügelgewicht:** 300 kg  
**Hersteller:** ROTO Frank AG  
**Produktionsstandort:** Roto Frank OOO  
Technopark 20 – Nognsk  
RUS-142107 M.O. Nognskij Rajon  
Roto Elzett Cera Kft.  
Kossuth Lajos u. 25, H-9461 Lovó

Das Unternehmen ist berechtigt, die Beschläge gemäß der IFT-Zertifizierung mit dem „ift-certified“-Zeichen zu kennzeichnen.  
Dieses Zertifikat enthält 2 Anlagen:  
1. Übersicht der Produktfamilien  
2. Austauschbarkeit nach EN 14351-1

Das Zertifikat ist nur unverschiebbar verwendbar. Alle Änderungen der Voraussetzungen für die Zertifizierung sind dem IFT-Zertifikat mit den erforderlichen Nachweisen unverzüglich schriftlich anzuzeigen.  
Die Gültigkeitsdauer des Zertifikates beträgt 3 Jahre. Mit der Erneuerung des Zertifikates ist eine regelmäßige Fremdüberwachung des Herstellers verbunden.  
Das Zertifikat darf nur unverschiebbar verwendet werden.  
Die Reproduktion der Zertifikate ohne jegliche Genehmigung der Hersteller ist untersagt.  
Das Zertifikat ist gültig für ein Produkt, das den Anforderungen der IFT-Zertifizierung entspricht.  
Das Zertifikat ist gültig für ein Produkt, das den Anforderungen der IFT-Zertifizierung entspricht.  
Das Zertifikat ist gültig für ein Produkt, das den Anforderungen der IFT-Zertifizierung entspricht.

**Rosenheim**  
19. Juli 2013  
*Christoph Wöhr*  
Leiter der Zertifizierungs- und Überwachungsstelle  
Head of IFT Certification and Surveillance Body

**Ulfch Schürath**  
Institutsleiter  
Director of Institute

**Vertrag-Nr. / Contract No.:** 228 7912530  
**Zertifikat-Nr. / Certificate No.:** 228 7912530-4-10  
Gültig bis / Valid: 18. Juli 2018

### Nachweis Widerstandsfähigkeit bei Windlast Schlagregendichtheit Luftdurchlässigkeit

**Prüfbericht 201 30044**

**Auftraggeber:** heroal-Johann Henkenjohann GmbH & Co. KG  
Österwieher Str. 80  
33415 Verl

**Produkt:** Außentür, zweiflügelig, einwärts öffnend, mit Bockel  
**Bezeichnung:** T 30 – RS – FSA heroal 082  
**Äußermaß (B x H):** 2069 mm x 2564 mm  
**Belastungsseite:** Schließseite / Schließfläche nach DIN 107  
**Material:** Aluminium-Kunststoffverbundsystem, weiß  
**Profile:** BR: Lippendichtung Art. 1775000; EPDM  
FR: Lippendichtung Art. 1775000; EPDM  
**Stöße:** 20 mm Anschlaggeschwelle mit abenkbarer Bockelrichtung Art. 730900  
**Handgriffe:** Hohlröhrenschloss, Art. 10795 mit Schnappriegel oben  
3 Stück, Aufsatzband 3-teilig, Art. 11062  
Einzelbeschleibe Art. 8929 / Art. 10776 / Art. 10774  
**Schließzustand:** geschlossen und verriegelt (in Falle)

Ergebnis	Widerstandsfähigkeit bei Windlast – EN 12210	Klasse C1
Ergebnis	Schlagregendichtheit – EN 12208	Klasse 2A (Variante 1) Klasse 0 (Variante 2)
Ergebnis	Luftdurchlässigkeit – EN 12207	Klasse 2

**ift Rosenheim**  
15. Dezember 2008  
*Christoph Wöhr*  
Prüfingenieur

**R. Henkenjohann**  
Prüfingenieur

**ift Rosenheim**  
15. Dezember 2008  
*Christoph Wöhr*  
Prüfingenieur

**R. Henkenjohann**  
Prüfingenieur

### SKZ

**Prüfbericht Nr.:** 80954/08

**Auftraggeber:** REHAU AG + Co.  
Yarabum 4  
91058 Erlangen-Eilersdorf

**Auftrag:** Bestimmung von charakteristischen Material- und Profileigenschaften von PVC-U mit Kennmaterial aus RAU-FIPRO (PVC-U) und coextrudierter Deckschicht aus RAU-PVC 1406.

**Schreiben von:** 2008-01-31 durch: Herr Horst Tippenhauer

**Probeneingang:** 2008-02-12

**Prüfzeitraum:** 2008-02-13 bis 2008-02-28

**Der Prüfbericht umfasst 11 Textseiten.**

**Würzburg, 2008-03-05**  
Muster

**Dr. Anton Zehn**  
*Dr. Anton Zehn*

**Wolfgang Ries**  
*Wolfgang Ries*

Das vorgelagerte oder entsprechende Windverföhr, Verformung und Überwachung dieses Berichtes ist Webzweckzweckzweck der schriftlichen Bestätigung der SKZ-Technik. Die Ergebnisse beruhen auf der entsprechenden Produkte. Die Auswertungen gelten nur für die in dem Bericht aufgeführten Parameter und Verfahren, die in diesem Bericht angegeben sind.

**SKZ-Technik GmbH**  
Teufing, Stadtteil Ammerbuch, Zertifizierung  
Frankfurt-Strasse 22  
82519 Würzburg

**Geschäftsführer:** Dr.-Ing. Markus K. Lehn  
91058 Erlangen  
Anlagenstr. Würzburg

**Tel.:** +49 931 8104-0  
Fax: +49 931 8104-417  
E-Mail: service@skz.de  
www.skz.de